

Title (en)
Sound absorbing and heat insulating compound window with a ventilating device.

Title (de)
Schall- und wärmeisolierendes Verbundfenster mit Schalldämmlüftung.

Title (fr)
Fenêtre composée insonorisante et calorifuge avec un dispositif d'aération.

Publication
EP 0093364 A2 19831109 (DE)

Application
EP 83104009 A 19830423

Priority
DE 3216581 A 19820504

Abstract (en)
1. Sound-damping and heat-insulating composite window ; with a blind frame (11) ; and with a composite wing (12) consisting of at least one individually glazed subsidiary wing (17, 17a) ; the window being equipped with a sound-damping ventilating device which has angled air-channels communicating with the inner and outer faces of the window and with the space (24) between the window panes ; the communication taking place in a horizontal ventilating device (18a, 18b) comprising a longitudinal housing (60) with adjustable air-passages (31, 33) ; one of the ventilating devices (18a, 18b) being located in the lower portion (16A) and one in the upper portion (16B) of the main wing ; each ventilating device (18a, 18b) having a mobile core with at least two longitudinal rows of air-channels (41, 43) ; the two ventilating devices being connected together mechanically in such a way that when one of them is rotated, for the purpose of adjustment, the other rotates synchronously with it, characterized in that the main wing (16) of the composite window (12) has, in its lower wing (16A) and in its upper wing (16B), a channel-section member (60) approximately U-shaped in cross-section, the U being open to the space (24) between the two glass planes of the window ; the U containing the adjustable core (40) of the sound-damping ventilating device (18a or 18b) ; the core being sealed stripwise or area-wise over its entire length between the air-passages (31, 33) which communicate with the outer face (10a) and the inner face (10b) of the window ; the open mouth of the U of the channel-section member (60) being closed by a cover-strip (61) which also acts as bearing surface for the core (40) of each ventilating device (18a, 18b), the cover-strip (61) being inserted into place after the manufacture of the window ; the cover-strip (61) having air-passages (32) which communicate with the space (24) between the window panes, the air-passages (32) being located between strip-seals or area-seals (62b, 62c) for the core (40).

Abstract (de)
Es handelt sich um ein verbessertes schall- und wärmeisolierendes Verbundfenster mit Schalldämmlüftung. Am Hauptflügel (16) des Verbundfensters (10) bestehen das Flügelunterstück (16A) und das Flügeloberstück (16B) ebenso wie die beiden Flügelseitenstücke (16C, 16D) aus einem zum Scheibenzwischenraum (24) hin offenen, U-förmigen Schachtprofil (60), das an seiner offenen Seite durch eine Abdeckung (61) mit den Luftdurchlässen (32) zum Scheibenzwischenraum (24) abgeschlossen ist, so daß die drehbaren Kerne oder Walzen (40) der unteren und der oberen Lüftungseinheiten (18a und 18b) in einfacher Weise von der offenen Profilseite her eingebaut werden können. In den Flügelseitenstücken (16C, 16D) sind horizontal ausziehbare Rolloeinsätze (19A, 19B) angeordnet, deren Rollobahnen (19a, 19b) den Scheibenzwischenraum (24) nach Bedarf mehrfach unterteilen lassen, so daß trotz Einfachverglasung der beiden Nebenflügel (17, 17a) der Effekt von Isolierverglasungen erreicht wird. Sowohl die Lüftungseinheiten (18a, 18b) als auch die Rolloeinsätze (19A, 19B), die mit reflektierenden und zum Teil lichtdurchlässigen Folienbahnen ausgestattet sein können, erlauben eine Vielzahl unterschiedlicher Lüftungsstellungen, die den unterschiedlichen Jahreszeiten, bei Bedarf auch mit Wärmerückgewinnung, leicht angepaßt werden können.

IPC 1-7
E06B 3/26; **E06B 7/02**; **E06B 9/24**; **E06B 7/10**; **F24F 13/18**

IPC 8 full level
E06B 3/26 (2006.01); **E06B 7/02** (2006.01); **E06B 7/10** (2006.01); **E06B 9/24** (2006.01); **F24F 13/18** (2006.01)

CPC (source: EP)
E06B 7/02 (2013.01); **E06B 9/24** (2013.01); **E06B 2007/026** (2013.01)

Cited by
CN107191117A; EP0164111A3; EP2053192A3; FR2582042A1; EP1369548A1; FR2840347A1; EP1079185A1; BE1013094A3; US10329759B2; US10280681B2; WO2007051215A1; WO2014121801A3

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH FR GB LI NL

DOCDB simple family (publication)
EP 0093364 A2 19831109; **EP 0093364 A3 19831214**; **EP 0093364 B1 19851106**; AT E16411 T1 19851115; DE 3216581 A1 19831117; DE 3216581 C2 19850509; DK 155682 B 19890501; DK 155682 C 19890918; DK 199483 A 19831105; DK 199483 D0 19830504

DOCDB simple family (application)
EP 83104009 A 19830423; AT 83104009 T 19830423; DE 3216581 A 19820504; DK 199483 A 19830504